**Najmocnejšie slová**

„Tá sprostá hlina ma nechce počúvať,“ zašomral si popod nos Aran. Kôpka zeme, ktorú pred seba nahrnul, robila to, čo sa od hliny zvyčajne očakáva. Nehýbala sa.

„Pozor na jazyk!“ zahriakol ho druid Brogán. Stál niekoľko krokov od svojich dvoch učňov usadených na zemi a pozorne ich sledoval. Dlhé biele rúcho mu žiarilo v lúčoch slnka presvitajúcich cez koruny nemetonu. „V každom slove sa skrýva mágia, Aran. No nikto nemá také mocné slová ako bard!“

Eirwen sa vedľa neho zachichotala. Nedoprial jej to zadosťučinenie, že by sa pozrel do tej samoľúbej tváre. Už pred týždňami dokázala vzniesť kôpku hliny do vzduchu a presypať ju o kúsok ďalej. *Nie je to fér,* zaškrípal zubami.

„Nie každý učeň sa stane druidom,“ predniesol Brogán, ako už viackrát predtým. „Všetci máme svoj vlastný údel. Stať sa druidom svojho kmeňa znamená byť kňazom, mágom a radcom. No to je len jedna z možností.“

Aran to dobre vedel. Brogánovým učňom sa stal ako sedemročný, keď mu rodičia zahynuli pri útoku Rimanov na dedinu. Vtedy sa ich malá komunita ubránila, no jeho matka a otec prišli o život.

Už vtedy, takmer pred desiatimi rokmi, sa rozhodol, že sa stane druidom. Inú možnosť si nepripúšťal.

„Iných učňov môže privolať život barda,“ pokračoval učiteľ. „Bardi majú dôležitú úlohu. Sú kronikármi kmeňa. Bojovníci môžu vybojovať veľké víťazstvo na bojisku, ale kto sa o ňom dozvie, nebyť bardov? Práve oni dávajú hrdinom nesmrteľnosť.“

Prešiel pár krokov tam a späť s pohľadom upretým na košaté stromy v posvätnom háji.

„Či už sa na konci vášho štúdia stanete druidom alebo bardom, prinesiete komunite službu. Rovnako cennú, aj keď podanú iným spôsobom. To by ste si mali zapamätať. Vy obaja,“ zahľadel sa druid na dievča.

Aran s uspokojením zbadal, že Eirwenine líca sa zafarbili sýtou červenou. Učiteľ ju málokedy napomínal, na rozdiel od neho.

„Ale to neznamená, že nepotrebujete zvládať všetky zručnosti druidov aspoň do určitej miery. Takže znova!“

Opäť sa zamerali na navŕšenú zem. Aran si náročky sadol chrbtom, aby na Eirwen nevidel. Vždy ho len rušila. Po niekoľkých minútach márneho zízania na nehybnú pôdu však musel uznať, že to nebude iba jej vina.

„Napojte sa na prírodné sily,“ ozval sa mu za chrbtom Brogán. „Požiadajte o pomoc svojho patróna.“

*Brighid, pani božskej inšpirácie*, sformuloval myšlienku Aran, *ak ti záleží na mojom vzdelaní, pomôž mi presunúť túto kopu hliny.*

Brighid očividne pramálo zaujímalo, že jej uctievač sa niekde strápňuje.

Dlho premýšľal, ktorého boha si zvolí za patróna. Uvažoval nad Lughom, bohom slnka, ktorému slúžil aj jeho učiteľ. Potom chvíľu zvažoval lesného boha Esusa. Prešiel si aj krátkym obdobím vrúcneho uctievania Ogmiosa, patróna spojenia milencov. No keď konečne došlo k jeho prvému spojeniu s dievčaťom, a neskôr druhému aj tretiemu, vrúcne modlitby nahradili pozemskejšie pohnútky.

Napokon poslúchol srdce a upol sa k Brighid, mocnej bohyni vládnucej ohňu v kováčskych vyhniach a vnútornému ohňu, čo kul slová v dušiach bardov. Bohyni poetickej inšpirácie a darkyni druidskej múdrosti. Mala to byť ideálna patrónka. Ovládanie živlov, ktorým ich už mesiace trápil ich učiteľ, s ňou malo byť hračkou.

Ale to by ju Aran musel vedieť osloviť.

Eirwen na rozdiel od neho pocítila božskú inšpiráciu už v detstve. Ako maličká tesne unikla smrti pod kopytami splašeného koňa. Ostala síce krívať, ale zasiahlo ju spojenie s Eponou, bohyňou koní, plodnosti a prosperity. Odvtedy si s ňou nažívala v zbožnom spojení a patrónka jej s radosťou pomáhala pri učení sa za druidku.

Aran zúrivo zazeral na hlinu. Celý svoj hnev sa snažil pretaviť do magického prúdu, ktorým by konečne rozlúskol tieto druidské čary. Cítil, že od úsilia až bordovie, keď sa pár zrniek trochu nadvihlo a spadlo nazad na zem.

„Krásna práca, Aran,“ ozval sa druid pri jeho pleci. Aran si vôbec nevšimol, kedy k nemu učiteľ prišiel. „Nabudúce v tom budeme pokračovať.“

Obom žiakom pokynul, nech sa postavia, a viedol ich do srdca nemetonu ako na konci každej hodiny. Aranovi bolo jasné, že ho pochválil, len aby sa necítil ako úplný úbožiak.

Stromy tam rástli osamote v polkruhu. Koruna posvätného duba v strede nemetonu sa jemne knísala vo vetre. Husté zelené listy sa leskli v páliacom slnku. Brogán sa sklonil.

„Strom života,“ predniesol modlitbu, „ty, ktorého konáre sa týčia k oblohe, ktorého telo spočíva v zemi a ktorého korene načierajú do posvätných riek pod zemou! Ty, čo daruješ život, daruj život nášmu kmeňu a plodnosť našej pôde! Ty, čo chrániš ľudí vo svojej tôni, zahub našich nepriateľov!“

Všetci traja sa sklonili a vytrvali v tichu narúšanom iba spevom vtákov.

„To by na dnes stačilo,“ predniesol Brogán a vzpriamil sa. „Choďte sa pripraviť na Lughnasadh. Ostatní určite potrebujú pomoc s prípravou slávnosti.“

Mávol rukou a odišiel do svätyne na opačnej strane hája, medzi bylinky a rozpracované kamenné tabuľky s vyrytými požehnaniami a kliatbami.

Eirwen sa uškrnula na Arana. „Čo predvedieš večer na slávnosti? Hru na clarsach ako dobrý budúci bard?“

Pokrčil plecami. Presne to mal v pláne, ale nepriznal by jej, že má pravdu. *Nikdy.*

„Ešte neviem. A čo ty? Ťahanie nohy za sebou?“

Vedel, že sa za svoje krívanie hanbí, a trafil presne. Eirwen očervenela. Vzápätí ho bodol osteň viny, no hrdosť mu nedovolila sa ospravedlniť.

„Predvediem, ako dobre viem ovládať živly,“ významne naňho pozrela. „Na rozdiel od niektorých.“

S tým sa otočila a odkráčala k dedine tak rýchlo, ako jej chromá noha dovoľovala. Aran chvíľu počkal v pokoji nemetonu a až potom sa vydal za ňou, aby ju náhodou nepredbehol.

*⸙⸙⸙*

Planúce farby zapadajúceho slnka sa plynule preliali do vysokánskej vatry. Osem posvätných drevín horelo voňavým ohňom a odlesky plameňov tancovali po veselých tvárach dedinčanov. Prvé plody žatvy ležali na stole a dievčatám na vlasoch spočívali vence z klasov. Druid stál pred vatrou a jeho rúcho sa skvelo v oranžovom svetle.

„Veľký Lugh, ty, čo si ukradol tajomstvá obrábania pôdy od temného Bresa!“ rozliehal sa Brogánov hlas. „Oslavujeme tvoj dar, vďaka ktorému teraz môžeme žať úrodu.“

Nasledoval obradný spev, ku ktorému sa pridali všetci obyvatelia dediny. Aran podvedome vyhľadal v dave Eirwen. Stála obďaleč a spievala so zavretými očami, plamene zvýrazňovali jej črty.

Po úvodných spevoch ľudia odišli k stolu, iní sa presunuli na prázdne priestranstvo na lúke a začali so športovými hrami. Jedna skupina si vzala lopatky a loptu z ovčieho mechúra naplneného vlnou, niekoľko dvojíc sa rozostavilo okolo priestranstva na zápasenie. Priamo pri vatre sa predvádzalo, čo komu šlo najlepšie. Lughnasadh bol pre každého príležitosťou ukázať, čo dokáže, a vytiahnuť sa pred ostatnými.

„Tak predsa harfa?“ ozval sa známy hlas pri Aranovi. Po rukách mu prebehli zimomriavky.

„Veru harfa,“ zovrel svoj krásny drevený nástroj a zazrel na Eirwen. Na slávnosť sa pekne učesala, obliekla si dlhé červené šaty prepásané bielym povrazom a na pery si naniesla trochu malinovej šťavy. Nezaslúžila si vyzerať tak dobre. „Pripravil som si pieseň o Lughovi.“

„Tak sa neviem dočkať,“ uškrnula sa naňho. „Ja sa chystám predviesť niečo z druidského umenia. Možno ti to bude povedomé.“

„Asi sa práve vtedy radšej pôjdem pozrieť inde,“ odsekol a odpochodoval aj s harfou ku kruhu okolo zápasiacich mladíkov.

No aj keď sledoval zápas, myseľ mu zabiehala k spolužiačke. Keby bola naňho aspoň trochu milšia, možno by sa s ňou dalo baviť ako s normálnym človekom.

*Ktovie, či si ona hovorí to isté o mne,* napadlo mu vzápätí, no radšej tú myšlienku potlačil.

Večer pokročil, dedinčania postupne predvádzali svoje talenty, až pred obradný oheň predstúpila Eirwen. Mávla rukami a Aran pocítil na koži pramienok mágie. Vatra sa najprv rozostúpila, potom vytvorila kruh a znova sa vrátila. Zo zeme vystrelili dva stĺpy hliny, vymenili sa medzi sebou a opäť uľahli. Napokon sa Eirwen sklonila k pôde a pod rukami jej vyrástla maličká kvetinka.

Aranovi došli slová. Vedel, že jeho spolužiačka je šikovnejšia ako on, ale teraz na vlastné oči videl o koľko. Hoci pár krokov od neho planul rozhorúčený oheň, oblial ho chlad.

Eirwen za potlesku divákov odkráčala. Aranov hnev sa zmenil na závisť. Tak veľmi by chcel byť ako ona, tak veľmi túžil stať sa druidom!

Videl, že sa k nemu blíži, a bolo mu jasné, že jej poznámky by nevydržal. Vykročil teda opačným smerom, k vatre, kde pred chvíľou stála ona.

Usadil sa na kameň a položil si clarsach medzi nohy. Brnkol po pevných strunách a vychutnal si jemný zvuk. Pieseň zložil sám, vypĺňal si ňou dlhé večery, aby nemusel dumať nad tým, ako sa mu v štúdiu nedarí.

Dedinčania stíchli a lúkou sa rozozvučala melódia.

*Čujte príbeh o Lughovi,*

*čo ho láska skolila.*

*Vyvolil si ženu z kvetov,*

*srdce mu však zlomila.*

Rozprával starý príbeh, ako Lughovi stvorili manželku z kvetín. Hoci ju miloval, ona jeho nie. Keď spoznala mladého lovca, spolu sa dohodli, že sa Lugha zbavia. Zabiť boha však nebolo jednoduché – museli použiť kopiju, ktorá sa vyrábala celý rok, a docieliť, aby Lugh stál jednou nohou vo vode a druhou na chrbte kozy. Boh svetla ich však odhalil a oboch preklial.

Hudba sa vznášala nad zhromaždením, dedinčania počúvali ako omámení. Aj športové súboje sa na chvíľu zastavili. Aran ostatných nevnímal, celkom sa ponoril do hudby. V hrudi mu vzplanul oheň, rozlieval sa až do končekov prstov, ktoré tancovali po strunách. Vzal ten oheň a vložil ho do posledných slov piesne.

*Za zradu dostala podobu novú*

*namiesto kvetov ju zmenil na sovu.*

So zavretými očami nechal doznieť tóny. Uši mu zrazu zaplnil búrlivý potlesk a keď oči znovu otvoril, videl úžasom naplnené tváre.

Zovrel v rukách milovaný nástroj a pohladil teplé drevo. Vatra za chrbtom ho príjemne hriala, rovnako ako obdiv ostatných dedinčanov. Videl svojho učiteľa, ako sa usmieva a tlieska.

Vstal a rozhodným krokom prešiel k Eirwen. Jemne zdvihla kútiky a naklonila hlavu.

„To sa ti podarilo,“ vyslovila.

„Ďakujem,“ odvetil Aran a uhol pohľadom. „Ty si tiež bola veľmi dobrá.“

Športové zápolenia sa znovu rozbehli. K vatre sa usadil ďalší mladík a s lýrou v ruke spustil známu veselú pieseň o Epone. Niekoľkí starší muži potužení alkoholom začali vybľakovať pieseň spolu s ním.

„Aj Brogán bude určite hrdý, že sa ti konečne podarilo ovládnuť oheň.“

Aran na ňu zmätene pozrel. „Čo tým myslíš?“

Teraz zdvihla obočie Eirwen. „Akože čo? Predsa tie tvary z ohňa, čo si vyčaroval, kým si hral.“

„Aké tvary?“

Chvíľu naňho pozerala. „Ty si si to neuvedomil?“

Aran očervenel. Pevnejšie zovrel harfu.

„To znamená, že si možno nadviazal spojenie s Brighid,“ pokračovala. Aranovi sa prvý raz nezdalo, že sa z neho vysmieva. „Je predsa bohyňa ohňa. Vnútorného aj vonkajšieho.“

„Možno máš pravdu,“ odvetil. Prvotné prekvapenie sa premieňalo na hrdosť. Podarilo sa mu ovládnuť oheň – *jemu*! Škoda, že to ani nevidel. „A... čo som vlastne vyčaroval?“

Zasmiala sa. „Vieš, že by som ti teraz mohla povedať čokoľvek a nikdy by si nezistil, či si z teba nestrieľam?“

Uškrnul sa na ňu. „Uvedomuješ si, že sa môžem spýtať hocikoho iného?“

„Vyčaroval si ženu z kvetov,“ odvetila a v jej očiach videl, že mu neklame. „A Lugha, ako ju premieňa na sovu. Nikdy som nič také nevidela.“

Ostal stáť ako obarený. Pozrel sa na vatru. Mladík s lýrou práve dospieval a na jeho miesto sa postavil druid. Pred ohňom sa pomaly začínali schádzať mladé páry.

Aran sa zahľadel do plameňov. Necítil s nimi nijaké spojenie, Brighid v jeho duchu viac nespievala. Vatra iba ďalej horela ako predtým.

„Tak verme, že to nebola len jednorazová záležitosť,“ neodpustila si Eirwen. Zazrel na ňu.

Druid roztvoril ruky, aby dav utíšil. Stáli pred ním tri dvojice mladých ľudí.

„Čo myslíš, vydrží im to dlhšie ako rok?“ utrúsila Eirwen. Mladé páry si preväzovali ruky červenými stuhami.

„Ktovie,“ odvetil Aran. „Ešteže sa druidi neženia.“

„Alebo nevydávajú,“ poznamenala a prehodila si svetlé vlasy. „Ale Tailtiine manželstvo uzavrieť môžu. Veď je len na rok!“

Naklonil hlavu. „Nehovor, že by si sa k nim chcela pridať!“

Pokrčila plecami. „To nevravím. Len dopĺňam, že máme tú možnosť, keby sme chceli.“

„My, hej?“

Sklopila oči a stíchla. Na líca sa jej vkradla červeň. Čerstvo zosobášené páry si vymieňali dary – dievča položilo mladíkovi na hlavu svoju korunu a on jej okolo zápästia uviazal červený pás plátna ako náramok. Niekoľko krokov za nimi stáli dvojice zviazané minuloročným Tailtiiným manželstvom. Tí, ktorí ho nechceli predĺžiť, predstúpili a odhodili svoju korunu a náramok do vatry. Tentokrát si ponechali minuloročné dary dve dvojice.

„Tak predsa niekto,“ poznamenal Aran do rozmáhajúceho sa veselia, ako sa obrad končil.

„Radšej sa vrátiť z kratšej cesty,“ odvetila Eirwen.

Brogán zaspieval záverečnú vetu obradu a páry sa začali vytrácať. Tie čerstvo zosobášené, minuloročné aj celkom nové. Lughov sviatok bol predsa oslavou plodnosti zeme.

Aran otočil tvár na ženu vedľa seba a v jej očiach zbadal tancovať oheň. Chvíľu na seba hľadeli a potom pocítil, ako mu zovrela ruku. Nepustil ju.

Moc Lughnasadu ho objímala a on sa nechal unášať. Na jednu noc mohol zabudnúť na všetko, čo mu na Eirwen vadilo, na to, že keby sa vzali, hoci aj na rok, asi by sa zabili. V Lughovu noc na nič z toho nemyslel.

Svoju harfu oprel o neďaleký strom a spolu sa vybrali do väčšieho súkromia. Dával pozor, aby nekráčal prirýchlo, aby sa Eirwen necítila nepohodlne.

Vatra horela ešte dlho potom, ako odišli.

*⸙⸙⸙*

Keď sa Aran ráno prebudil, na lôžku z trávy ležal sám. V hmle polospánku sa mihali spomienky na predošlú noc, na Eirwenino teplé telo a veniec z klasov, ktorý sa ocitol na jeho hlave. Teraz však nebolo stopy ani po venci, ani po Eirwen.

Pošúchal si oči a posadil sa. Vo vzduchu bolo stále cítiť dym, vatra ešte dohárala. Ponaťahoval si stuhnuté končatiny a v ušiach začul vzdialený výkrik. Zdalo sa mu priskoro na to, aby sa dedinčania prebúdzali. Ranným oparom prenikali len prvé lúče nesmelého slnka.

Keď sa postavil na nohy, uvedomil si, že niečo nie je v poriadku. Vatra predsa nemôže horieť tak dlho. Vyšiel spoza stromu a na lúke zbadal zhorenú hŕbku dreva. Z čoho teda vychádzal ten dym?

Do kostí mu prenikol mráz. K výkriku, ktorý predtým počul, sa pridávali ďalšie. Prebehol cez lúku a spoza kopy dreva sa mu otvoril výhľad. To, čo horelo, boli domy v jeho dedine.

„Prebohov!“ ucedil a pozrel si na ruky. Včera ovládol oheň bez toho, že by si to uvedomil – nemohlo sa mu to stať znovu?

Dedinčania pobiehali z miesta na miesto. Najprv si myslel, že bežia zohnať vodu, no čoskoro zachytil pohľadom niečo iné, čo tam nepatrilo – vysoké mužské postavy oblečené v čudnom odeve, s kovovými prilbami a plátmi na hrudi. Mali oblečené červené sukne ako ženy.

Aranovi susedia sa potkýnali a padali. Krátke meče útočníkov švihali vzduchom. Cudzí vojaci utekali popri drevených domoch a prikladali na ne horiace fakle. Jeden z nich ťahal dievča za vlasy medzi domy. Kričalo a on sa smial.

Ďalší z nich vrhol kopiju. Zasiahla do pleca kováča. Tomu vypadlo z ruky kladivo, ktorým sa bránil, a spadol na zem.

Aran stál na mieste ako prikovaný. Požiar teda nespôsobil on, no skutočná príčina ho vôbec neutešila. Netušil, čo má robiť. Zdalo sa mu, že počuje svoje meno. Obrátil hlavu k lesu a zbadal bledú Eirweninu tvár.

Prikrčený prebehol po okraji lúky medzi stromy. Bezmyšlienkovite ju schmatol do náručia.

„To sú Rimania?“ spýtal sa a v očiach sa mu odrážala čistá hrôza.

„Prišli pred úsvitom,“ prikývla a preglgla naprázdno. „Nikto ešte nebdel, prekvapili nás.“

Aranovi napadla strašná myšlienka. „Čo je s Brogánom?“

„Je tam,“ kývla rukou k posvätnému háju a potiahla ho za sebou. „Obetovali sme spolu. Poď, musíme ísť za ním!“

Jeho mysli sa nijako nedarilo sformulovať lepší plán, preto sa nechal viesť a snažil sa nepočúvať krik, z ktorého mu tuhla krv v žilách.

Druida našli na okraji nemetonu, medzi kamennými tabuľkami a bylinami. V rukách zvieral dláto a na stole mal tabuľku s vyrytými časťami tiel a niekoľkými riadkami písma.

„Pomôžte mi to dokončiť,“ povedal im bez toho, že by zdvihol zrak. *„Lopites snieððdic sos brixtia...“*

„A spútaj ich mágiou,“ zopakovala šeptom Eirwen. „To je kliatba!“

Brogán si odpľul. „Tí prašiví psi si nič iné nezaslúžia. Do práce!“

Eirwen sa chopila dláta, ale Aran ostal stáť bokom. „Nemali by sme bojovať?“

Ich učiteľ na chvíľu odtrhol pohľad od svojho diela a uprene naňho pozrel. „Druidi nie sú bojovníci. Naše zbrane spočívajú v niečom inom. Tu pomôžeš viac ako tam.“

Prikývol teda, hoci mu hruď zvieral nepríjemný pocit.

Všetci traja vyrývali do tabuľky slová kliatby podľa majstrových pokynov. Štipľavý dym z dediny hustol, krik sa stupňoval. Aran začul slová v jazyku, ktorému nerozumel.

„Blížia sa!“ zvolala Eirwen.

Na čistinku nemetonu dopadli prvé vojenské sandále. Aran s Eirwen zdvihli zrak a pozreli na seba. Rímski vojaci utekali k nim s pochodňami v rukách a šialenstvom v očiach.

„Utekajte,“ štekol na nich druid. „Zachráňte sa! Ja to musím dokončiť!“

Aran vrhol pohľad na svojho učiteľa, na blížiacich sa vojakov a potom na Eirwen. Zaváhal len na sekundu a rozbehol sa.

Žily mu zalieval strach, v hlave stále počul tie výkriky z dediny. Vojaci ako títo kedysi zabili jeho rodičov. Pamätal si, ako krátky meč prenikol do otcovho brucha a na zem vytiekla hustá kaluž krvi.

Smeroval na opačnú stranu hája, kde by ho vojaci tak ľahko nenašli. Tieto lesy poznal ako vlastnú dlaň, strávil v nich celý život. Prenasledovateľov by mohol ľahko zaviesť do prepadlísk.

*Eirwen!* napadlo mu náhle a zastal na mieste. Obzrel sa. Utekala hodný kus za ním, no pre chromú nohu mu nestačila. *Ako som ju mohol nechať za sebou?*

Stál na dosah hustejšieho lesa. Záchrany. Napriek tomu sa niekoľko krokov vrátil, ale hneď za spolužiačkou zbadal utekajúceho vojaka. Nestihol by k nej dobehnúť skôr ako on.

Rímsky vojak jej bol v pätách. Eirwen doširoka roztvorila oči a kývla na Arana. Stihla spraviť ešte krok, kým ju schmatol za vlasy.

Aran na okamih zaváhal, no vedel, čo by ho čakalo, keby nepokračoval do lesa. Eirwen sa zvíjala v Rimanovom zovretí. Aranove nohy túžili vybehnúť k nej, ale hlava ich otočila k lesu. Brogán mal pravdu. Druidi nie sú bojovníci. Nemal žiadnu zbraň, žiadnu moc. Keby teraz nevyhľadal útočisko v lese, zabili by ho.

Spomedzi stromov bezmocne sledoval, ako Riman ťahá Eirwen späť do nemetonu. Zdalo sa, že vojak si ho nevšimol.

Z diaľky videl majstrovo pracovisko – tabuľky boli rozhádzané po zemi a druid sa mykal v zovretí dvoch vojakov. Z ruky mu vypadlo dláto a vrtel sa, akoby sa chcel vytrhnúť a dokončiť svoju prácu. Vtom Aran začul jeho hlas, oveľa hlasnejšie, ako to mohlo byť možné.

*„Exsops pissiiumi tsoccaanti rissu! Ison son*

*bissiet Luge! Dessummiis Luge!“*

Po rukách mu prebehli zimomriavky. Majstrov hlas sa rozliehal po nemetone ako lovecký roh.

*„Dessumiis Luge! Dessumiis Luge!“*

*Vzývam ťa, Lugh*.

*„Dessumiis...“* zaburácal hlas a do druidovej hrude sa zabodol rímsky meč. Z úst mu vybublala krv a spadol ako bábka z handier.

Eirwenin vresk vyjadril to, čo Aran v tej chvíli cítil. Zosunul sa na kolená v tieni hustých stromov a srdce mu išlo vyskočiť z hrude, zatiaľ čo z toho Brogánovho sa liala krv na posvätnú pôdu.

Traja Rimania s fakľami v rukách podišli k stromom v nemetone a priložili k nim oheň. Rýchlo začal stravovať drevo, vysušené po dlhom lete bez dažďa. Posledný z nich podišiel k Stromu života, niečo vykríkol v tom svojom ohyzdnom jazyku a priložil pochodeň k posvätnému kmeňu.

Eirwen kričala a vzpierala sa, ale vojak bol silnejší. Napokon ju udrel do spánku a ona mu ochabla v náručí. Rimania odišli k dedine a druidovo telo nechali napospas ohňu.

Aran sa zložil na zem. Nezachránil Brogána ani Eirwen. Keby na ňu bol počkal, mohol jej pomôcť dostať sa k stromom. Keby ho len nehnal vpred ten strach, že skončí ako jeho rodičia.

*Nie som žiaden hrdina*, opakovala jeho myseľ dokola. *Nie som žiaden hrdina.*

Oprel sa o strom a tvár mu zaliali slzy.

*⸙⸙⸙*

Nemeton dohorel. Z posvätných stromov ostali čierne pahýle. Aran prešiel popri nich a zastavil sa pri Brogánovom tele. Plamene k nemu nedosiahli, ležal na zemi s otvorenými očami a obrovskou ranou v hrudi. Aran mu zatlačil viečka.

Rimania si mysleli, že si takto ľahko podrobili všetkých obyvateľov dediny, ale mýlili sa. Jeden zostal.

Pozeral na mŕtveho druida a uvedomoval si, že sám nič nedosiahne. Eirwen však bola oveľa mocnejšia. Keď si to konečne priznal, uľavilo sa mu. Musel ju oslobodiť.

*Ja možno nie som hrdina, ale ona áno.*

Vzpriamil sa, zbalil do tašky Brogánovu nedokončenú kliatbu, dláto a krátky nôž, ktorým druid zvyčajne sekal bylinky. Slnko svietilo vysoko na oblohe, zhorenisko zahaľoval štipľavý dym a z dediny zneli už len tlmené hlasy. Vyrazil cestičkami, ktorými obchádzal dedinu tisíckrát.

Väčšinu dedinčanov videl sedieť v ohrade zo zašpicatených kolov. Viacerí mali ledabolo obviazané rany. Z domov sa stále dymilo, no požiare už ustali. Rimania postávali či posedávali na vyrezávaných stolcoch, nadžgávali sa ukradnutým jedlom a rozdeľovali si vzácnosti Aranových priateľov svojimi špinavými paprčami. Traja stáli obďaleč, na ceste do Luimneachu, a hliadkovali.

Eirwen najprv medzi dedinčanmi nevidel. V hrudi sa mu šíril chlad pri pomyslení, čo by to mohlo znamenať. Opatrne obišiel dedinu.

Stála priviazaná ku kolu pri jednom z domov. Ohromne sa mu uľavilo, ale vzápätí prišli obavy. Vlasy mala strapaté, padali jej do ustatej tváre. Zbadal aj niekoľko modrín na rukách a tvári. Nepochyboval o tom, že s nimi skúsila bojovať. Určite vzývala na pomoc Eponu.

Pomaly sa mu v hlave rodil plán. Potreboval len počkať do zotmenia. Kým padlo šero, priniesol si aj svoju harfu.

Vojaci uprostred dediny rozložili oheň a niečo rozprávali svojím nezrozumiteľným jazykom. Aran sa prešmykol popri stene ohoreného domu a prikrčil sa za Eirwen. Mykla sa, keď ju chytil za ruku, ale nevykríkla. Potom prerezal nožom povrazy a jemne jej zamykal rukou. Len čo sa vojaci nepozerali, prebehla za ním.

Zatiahol ju hlbšie medzi stromy, kde odložil veci. Vrhla sa mu do náručia.

„Prepáč mi to,“ povedal a stále ju držal. „Nemal som ťa tam nechať.“

„Vedela som, že prídeš,“ šepla mu do vlasov.

To priznanie ho zahrialo na celom tele. „Potrebujem tvoju pomoc. Vyženieme ich odtiaľto, ale sám to nedokážem.“ Odtiahol sa od nej a pozrel jej do očí. „Si oveľa lepšia ako ja. Ty preberieš Brogánovu úlohu.“

Chvíľu nič nevravela. Potom len prikývla. „Povedz mi, čo mám robiť.“

„Najprv musíme dokončiť toto,“ vytiahol tabuľku a dláto. „Pomôže nám aj majstrova moc. Jeho posledný čin, kým odíde do Iného sveta.“

Podal predmety Eirwen, no tá mu ruky odtisla. „Mal by si to urobiť ty.“ Nechápavo na ňu pozrel. „Nikto nemá také mocné slová ako bard.“

Aranovi zahorela tvár. Usmial sa a pustil sa do vyrývania, Eirwen mu pomáhala spomenúť si na Brogánove posledné slová. *Dessumiis Luge*, dokončil Aran tretíkrát. Tabuľka pod prstami bola zrazu príjemne teplá. Uložil ju na zem ku kmeňu duba. Nemeton síce vyhorel, ale všetky stromy mali aspoň slabé spojenie s Iným svetom.

Z dediny sa ozval krik v jazyku Rimanov. Obaja šibli očami tým smerom.

„Asi si práve všimli, že som zmizla,“ poznamenala Eirwen.

„Dokonalý moment,“ odvetil Aran a stisol jej ruku. „Poďme pomstiť nášho učiteľa.“

„A nemeton,“ doplnila s odhodlaním v očiach.

Vzal do ruky harfu a spoločne vykročili. Eirwen sa pustila tmou poza domy, Aran smeroval k ohňu. Bol jeho jedinou nádejou.

*Prosím, Brighid, pomôž mi.*

Rimania pobehovali po okrúhlom priestore medzi domami a niečo po sebe pokrikovali. Keď začuli prvé tóny clarsachu, zastali ako prikovaní. S mečmi v rukách sa obzerali, snažili sa nájsť zdroj zvuku.

Aran zastal v tieňoch a začal spievať prvé verše kliatby. Keď zaznel jeho hlas, pocítil, akoby mu Brogán položil ruku na plece.

*„Andedion uediiumi dijiuion ri sun*

*artiu mapon aruerriiatin.“*

Vykročil do svetla. Žiara ohňa Rimanov mu zohrievala tvár a teplo sa mu vpíjalo do rúk. *Hlupáci,* stihol si pomyslieť. Vatru rozložili z posvätných drevín, čo ostali zo včera.

Prví vojaci sa rozbehli k nemu, no v srdci sa mu už rozhorel plameň Brighid. Jeho patrónka ho počúvala a spievala spolu s ním. Oheň bardskej inšpirácie sa prelieval do skutočnej vatry.

Z plameňov sa odtrhol dravec. Čarovný vták sa vzniesol do vzduchu a strmhlav sa vrhol na vojakov. Celkom zbytočne sa zaháňali mečom. Oheň nedokázali prebodnúť. Chytali sa im šaty, bezmocne sa váľali po zemi.

Ostatní Rimania spätkovali na opačnú stranu dediny. Eirwen vyšla spoza domu a priložila ruku na hlinu. Aran sa usmial.

Z pôdy vyrazili hrubé korene. Rimania stratili pôdu pod nohami, potkýnali sa. Niektorým sa podarilo korene preskočiť. Utekali k Eirwen. V jej očiach však žiarila mágia živlov.

Zem pred ňou sa otvorila v širokej pukline. Tiahla sa celým námestím. Traja vojaci spadli dnu. Ich výkrik sa pripojil k Aranovej piesni.

Z ohňa vylietali ďalšie tvory a vrhali sa na Rimanov. Z druhej strany vyrážali povrazce rastlín, dvíhali ich do vzduchu. Krik sa miešal so svišťaním mečov, ktoré nemohúcne padali Rimanom z rúk.

Aran neprestával spievať. Brighidin oheň sa mu vzpínal v hrudi, premieňal sa na plamenné príšery a hltal tých, čo znesvätili keltskú zem. Oheň im stravoval šaty, vlasy i kožu.

„Tamto jeden uteká,“ zvolal na Arana jeden z dedinčanov. Hliadkujúci vojak zhodnotil svoje šance a radšej sa rozhodol vziať nohy na plecia.

To mu Aran nemohol dovoliť. Vyformoval z ohňa orla. Dravec sa zniesol na utekajúcu postavu a zdrapil ju do žeravých pazúrov. Priniesol korisť medzi domy, hodil ju uprostred ostatných porazených druhov a opäť splynul s ohňom.

Posledný tón piesne doznel. Všetci rímski vojaci ležali na zemi, spútaní koreňmi alebo mŕtvi. Aran sa pozrel na Eirwen a usmial sa na ňu. Odlesky čarovného ohňa jej tancovali po tvári.

Bolo po všetkom.

*⸙⸙⸙*

Štipľavý dym sa rozostúpil, no čierne kmene posvätných stromov vháňali Aranovi slzy do očí. Vysoké stromy sa zmenili na zuhoľnatené kýpte, tiene svojej niekdajšej nádhery. Napriek tomu stáli. Aj keď prišli o listy, ktoré im vdychovali život, neumreli.

Eirwen v druidskom rúchu hľadela na postavy hojdajúce sa na povrazoch. Konáre síce ohoreli, ale dali sa na ne priviazať slučky. Rimania sa už pred niekoľkými hodinami prestali mykať a teraz sa na nich hostili zdochlinári.

„Splatili sme Esusovi urážku, ktorú mu spôsobili, keď vypálili háj,“ vyhlásila. „Po smrti poslúžia ako obeta bohu. Viac než kedy poslúžili za života!“

Aran si odpľul na zem. „Zbavili stromy korún, tak ich teraz nahradili. Verím, že v ďalšom živote sa vrátia ako červy.“

„Alebo ako stromy,“ odvetila a uprela naňho svoje modré oči. Keď ho konečne prestala pozorovať s opovrhnutím, musel uznať, že sú naozaj pekné.

„Rozhodla si múdro, druidka,“ povedal a zabojoval so sebou, aby nesklopil zrak. Chcel, aby vedela, že to myslí úprimne. „Brogán by bol hrdý, že si zastala jeho miesto.“

„A ty zas vypovieš jeho príbeh, bard.“

*Takto to vždy malo byť*, pomyslel si Aran. Mrzeli ho len tie roky, ktoré premárnil zbytočnou snahou utiecť svojmu osudu.

Obaja znovu upreli zrak na zhorený háj a jeho mĺkve ozdoby. Eirwen po chvíli podišla k Stromu života a priložila dlaň na zuhoľnatený kmeň.

„Prišli sme o nemeton,“ vyslovil Aran priduseným hlasom. „Ako budeme ďalej uctievať bohov?“

Pozrela sa naňho a čupla si. Pod jej dlaňou sa pohla zem. „Opäť vyrastie,“ povedala a usmiala sa na rastlinku, čo jej vyklíčila pod rukou.